



SIBILE [2008]
 Loreta Juodkaitė
 Samedi 15 juin > 15h > Cloître de la Psalette



Ô SENSEI [2012]
 Catherine Diverrès / Compagnie Catherine Diverrès
 Samedi 15 juin > 17h > Petit Fauchoux

SUIVI DE...



HUGS PIECE [2012]
 Flàvia Tàpias & Alexandre Bado
 Samedi 15 juin > Square Sourdillon



LE TRAIT [2012]
 Nacera Belaza / Compagnie Nacera Belaza
 Samedi 15 juin > 19h > Salle Thélème



JE DANSE ET JE VOUS EN DONNE À BOUFFER [2008]
 Radhouane El Meddeb / La compagnie de SOI
 Samedi 15 juin > 21h > CCNT

**LE FESTIVAL CONTINUE JUSQU'AU 16 JUIN !
 PLUS D'INFOS SUR WWW.CCNTOURS.COM**
 RETROUVEZ L'INSTALLATION "DANGERS !" DE BUD BLUMENTHAL AU MUSEE DES BEAUX-ARTS
 ET LE FILM DE CEDRIC MARTINELLI & JULIEN TOUATI, "LA TABLE AUX CHIENS," AUX CINEMAS STUDIO

INFOS & RESERVATIONS - 02 47 36 46 00

47 rue du Sergent Leclerc • 37000 Tours
 info@ccntours.com • www.ccntours.com
 http://www.facebook.com/centrechoregraphiquenationaldetours

PASS A PARTIR DE 4 SPECTACLES (10€ LE SPECTACLE)



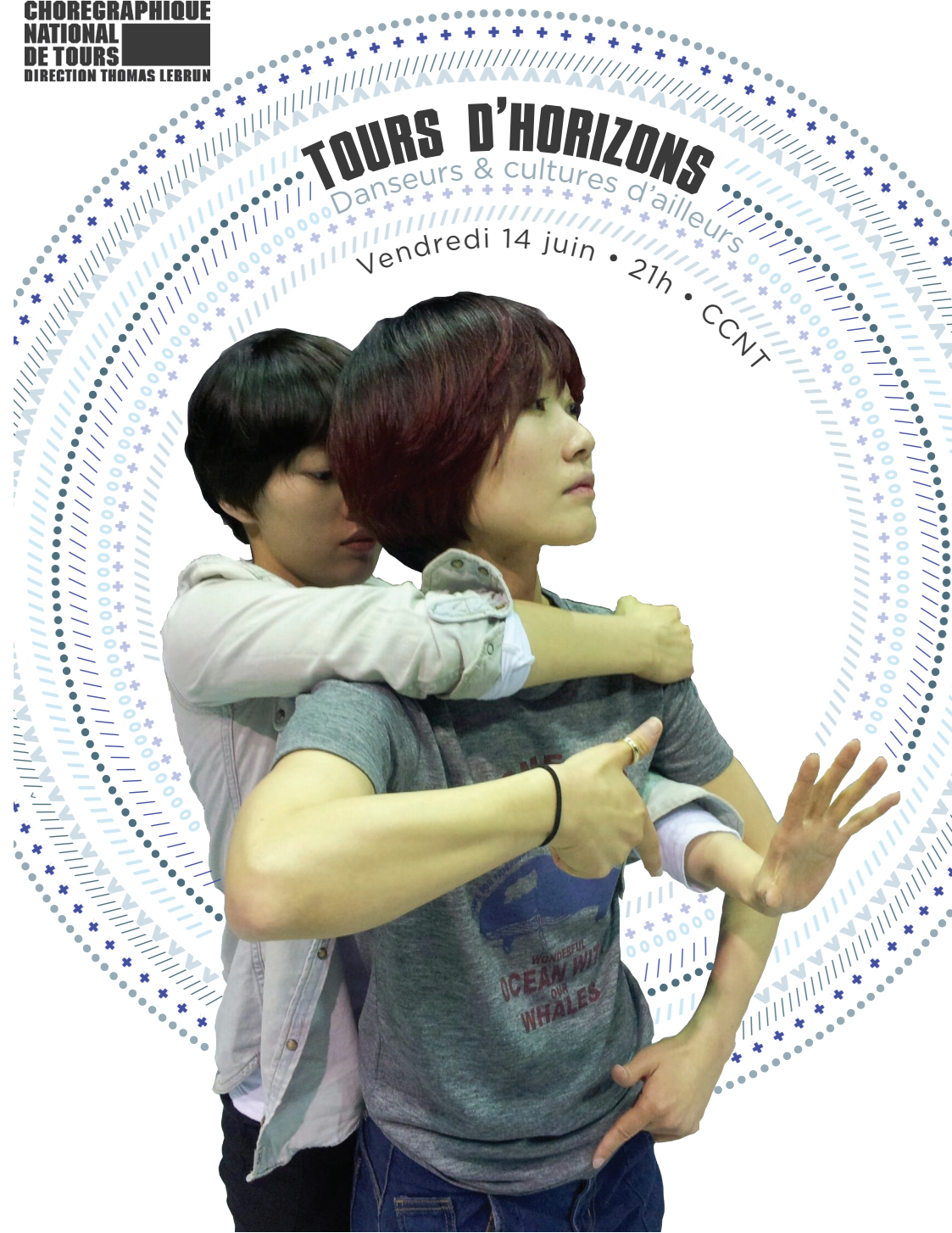
web

Le Centre chorégraphique remercie sincèrement l'ensemble de ses partenaires, les techniciens intermittents et les bénévoles qui ont participé à cette deuxième édition de Tours d'Horizons.

Remerciements particuliers à Audrey Soulé, qui nous a accompagnés dans le cadre d'un stage.

Le Centre chorégraphique national de Tours est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication - DGCA - DRAC Centre, la Ville de Tours, le Conseil Régional de Centre, le Conseil Général d'Indre-et-Loire. L'Institut français contribue régulièrement aux tournées internationales du Centre chorégraphique national de Tours. Licences n°1. 1051624 - 2. 1051625 - 3. 1051626.

Crédits photos : *Lost Flower* © DR / Loreta Juodkaitė © DR / *Ô Sensei* © Elian Bachini / Flàvia Tàpias & Alexandre Bado © Renato Mangolin / *Le Trait* © Laurent Philippe / Radhouane El Meddeb © DR.



TOURS D'HORIZONS

Danseurs & cultures d'ailleurs

Vendredi 14 juin • 21h • CCNT

LOST FLOWER

« LOST FLOWER »

« Cette pièce prend comme point de départ les droits des femmes, ceux appartenant à toutes les femmes, indépendamment des lois et des coutumes qui les lient à leurs pays.

Aujourd'hui comme hier, dans des sociétés où l'instabilité règne, certaines femmes se sentent aliénées et humiliées et souffrent par conséquent de problèmes psychologiques.

Pour *Lost Flower* nous avons choisi de nous attarder sur ces femmes asiatiques, contraintes de se prostituer pour l'armée et la marine impériales japonaises durant la Seconde Guerre mondiale, que l'on a nommées les « femmes de réconfort ».

Dans ce duo, nous n'allons pas analyser tous les problèmes que rencontrent les femmes en Corée du Sud. Nous souhaitons simplement nous pencher sur leurs sentiments et ainsi rendre hommage aux femmes d'hier et d'aujourd'hui. »

Kyung Eun-Park & Jung Oh-Lee

Commande
Création 2013
Première au CCNT
Durée 30 minutes

Chorégraphie & Interprétation
Kyung Eun-Park
Jung Oh-Lee

Production
Compagnie Cudans
Coproduction
CCN de Tours /
Thomas Lebrun



Kyung Eun-Park et Jung Oh-Lee se retrouvent autour de *Lost Flower*, une commande de Thomas Lebrun spécialement pensée pour Tours d'Horizons 2013. Leur collaboration artistique a donné naissance à la compagnie Cudans.

K **kyung Eun-Park** est diplômée de l'Université nationale des arts de Corée.

En octobre 2010, elle danse pour la Pasha Dance Company dans une pièce intitulée *Time in the drawers* puis dans *Gaia's nature*.

En mai 2012, elle travaille à l'invitation de Thomas Lebrun pour la pièce *Frankorean Tale*, commande pour l'ouverture de la douzième édition du festival MODAFE qui se tient à Séoul chaque année. Cette pièce a été présentée au CCNT dans le cadre d'une répétition publique le 28 avril 2012.

J **ung Oh-Lee** s'est elle aussi formée à l'Université nationale des arts de Corée.

En 2012, elle rencontre Thomas Lebrun à Séoul et participe également à la pièce *Frankorean Tale* pour le festival MODAFE.

Avec la Compagnie nationale de danse contemporaine de Corée, elle collabore avec deux chorégraphes très prometteurs : Ivgi & Greben, pour créer la pièce *Social Skin*.